

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

7 AVRIL 1970.

Proposition de loi tendant à modifier la loi sur la collation des grades académiques et plus particulièrement de la licence en philologie romane.

DEVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

Il est de notoriété publique que les porteurs du titre de licencié en philologie romane sont incapables d'enseigner valablement les trois langues romanes inscrites au programme de notre enseignement secondaire.

Tel licencié en philologie romane est incompetent en espagnol; tel autre, en italien; tel autre, dans ces deux langues à la fois.

Cette situation peut avoir de fâcheuses conséquences, et ce sont les élèves qui en sont les premières et innocentes victimes.

Au surplus, c'est une des raisons pour lesquelles un nombre très restreint de nos élèves du secondaire s'inscrivent à un cours d'espagnol ou d'italien (section économique).

Il est donc urgent de revoir un système qui ne répond plus ni aux conceptions ni aux exigences d'un enseignement qui corresponde aux préoccupations de notre temps.

La présente proposition de loi a pour objet de mettre la Belgique sur un pied d'égalité avec ses futurs partenaires européens.

L'objection qui consisterait à dire qu'une licence en espagnol ou une licence en italien seraient peu utiles est dénuée de tout fondement, à l'heure où l'Europe est en voie de formation.

R. BOURGEOIS.

*
**

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

7 APRIL 1970.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet op het toekennen van de academische graden en meer in het bijzonder die van licentiaat in de Romaanse filologie.

TOELICHTING

MIJNE HEREN,

Het is algemeen bekend dat de houders van de graad van licentiaat in de Romaanse filologie onbekwaam zijn behoorlijk les te geven in de drie Romaanse talen die op het programma staan van ons middelbaar onderwijs.

De ene is niet in staat om Spaans te geven, de andere om Italiaans te onderwijzen, nog anderen zijn onbekwaam wat de twee talen samen betreft.

Dit kan betreuenswaardige gevolgen hebben en het zijn de leerlingen die er de eerste onschuldige slachtoffers van zijn.

Bovendien is het een van de redenen waarom slechts een zeer beperkt aantal leerlingen in het middelbaar onderwijs een cursus Spaans of Italiaans (economische afdeling) volgen.

Het is dringend geboden het systeem te herzien dat niet meer voldoet aan de opvattingen en de eisen van het onderwijs in deze tijd.

Dit voorstel van wet wil België op dezelfde voet brengen als zijn toekomstige partners in Europa.

De tegenwerping dat een licentiaat in het Spaans of in het Italiaans van weinig nut zou zijn, houdt geen steek op het ogenblik dat Europa in opbouw is.

*
**

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE UNIQUE.**

La loi sur la collation des grades académiques est modifiée comme suit : A l'article 1^{er}, et à l'article 2, litt. *d*), les mots « licencié en philosophie et lettres, groupe philologie romane » sont remplacés par les mots « licencié en français, licencié en espagnol, ou licencié en italien ».

R. BOURGEOIS.

A. LAGASSE.

VOORSTEL VAN WET**ENIG ARTIKEL.**

De wet op het toekennen van de academische graden wordt gewijzigd als volgt : In artikel 1 en in artikel 2, *d*) worden de woorden « licentiaat in de letteren en wijsbegeerte, groep Romaanse filologie » vervangen door de woorden « licentiaat in het Frans, licentiaat in het Spaans, of licentiaat in het Italiaans ».